



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):  
08 / 10 / 2009

ម៉ោង (Time/Heure): 14:00

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier: Ratanak

E1/76

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**  
Trial Chamber  
Chambre de Première instance

**ឯកសារច្បាប់ចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម**  
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):  
08 / 10 / 2009

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier: Ratanak

**WRITTEN RECORD OF PROCEEDINGS - "DUCH" TRIAL**

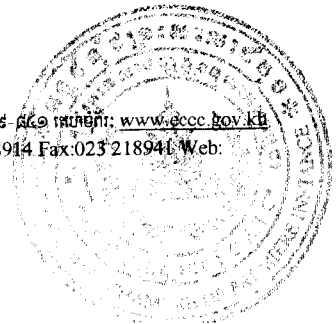
PUBLIC

Case File N° 001/18-07-2007-ECCC/TC

16 September 2009  
Substantive Hearing - Day 71

Prepared by: DUCH Phary and Natacha WEXELS-RISER

<b>Attendance Record</b>
<b>Before:</b> Judge NIL Nonn (President), Judge Silvia CARTWRIGHT, Judge YA Sokhan, Judge Jean-Marc LAVERGNE, Judge THOU Mony.
<b>Reserve Judges:</b> Judge YOU Ottara (Reserve) and Judge Claudia FENZ (Reserve)
<b>Greffier/s:</b> Mr. Matteo Crippa, Mrs. Se Kolvuthy, Ms. Natacha Wexels-Riser, Mr. Duch Phary.
<b>OCP:</b> Mr. William Smith, Mr. Seng Bunkeang, Mr. Pak Chanlino, Ms. Chun Soleak, Mr. Anees Ahmed, Mr. Bojan Lisac.
<b>Accused:</b> Mr. Kaing Guek Eav alias Duch.
<b>Defence for the Accused:</b> Mr. Kar Savuth, Mr. François Roux, Mr. Chan Ravuth, Mrs. Héleyn Uñac, Ms. Lucile Nattiez.
<b>Lawyers for the Civil Parties:</b> Mr. Alain Werner, Mrs. Christine Martineau, Ms. Moch Sovannary, Ms. Ty Srinna, Mr. Kong Pisey.
<b>Courtroom Officer/CMS:</b> Mr. Kauv Keoratanak
<b>Others:</b> Mr. Scott Bywater, Mrs. Julie Massé, Mr. Khem Lindarita, Mrs. Pich Chariya.



<u>General court times</u>		
Day	Start time: 9:05	Finish time: 16:25
Recess am	Start time: 10:20	Finish time: 10:45
Recess	Start time: 11:55	Finish time: 13:30
Recess pm	Start time: 15:15	Finish time: 15:35
	Total Court Time:	5 hours

<u>Proceedings</u>			
Type of Issue	Raised By	Start time	Finish time
Questioning of the Accused on issues relating to his character	Co-Prosecutors	9:07	10:19
Questioning of the Accused on issues relating to his character	Defence	10:45	11:53
Presentation of documents and comments by the other parties	Co-Prosecutors	13:33	14:52
Presentation of documents and comments by the other parties	Civil Party Group 1	14: 53	16:07
Further discussion with respect to documents produced by the parties	TC Co-Prosecutors Defence	16:07	16:25

<u>Summary of Proceedings:</u>
<p><b>Questioning of the Accused on issues relating to his character</b> The Co-Prosecutors and the Defence questioned the Accused on his character.</p> <p><b>Presentation of documents by the parties for the purpose of Rule 87(3)</b> The Co-Prosecutors and Civil Party Group 1 requested that a number of documents be put before the Chamber. The other parties were afforded an opportunity to comment. The Chamber will issue a decision on these documents in due course. The documents put before the Chamber will be recorded in an annex to that decision.</p>

<u>Record of Rule 87.3 Proceedings</u>				
TC Ref Number	OCIJ Ref Number	Name/Description	Class. (S, C or P)	Remarks
E3/2	D21	Written Record of Interview of Duch by CIJ on 03-10-2007	C	00146668-00146679, 00149932-00149945, 00149907-00149919, in particular 00149918. Already in E3 folder.
E3/248	D48/2R	DVD Recording of Crime Scene Reenactment at TUOL Sleng (All).	P (Reclassify)	VR00210051- VR00210051.



	Segment from 4:46:23 to 4:57:30.		Already in E3 folder. Reclassify as public.
--	----------------------------------	--	--

**Oral Orders/Decisions:**

- Order to take the Accused to the Detention Facility and bring him back to court for the Hearing on 17 September 2009.

**Orders for Adjournment of Hearing**

The hearing will resume on Thursday 17 September 2009 at 9:00. *WWR*.

Phnom Penh, 16 September 2009

Greffier

Greffier

*[Signature]*  
DUCH Phary

*[Signature]*  
Natacha WEXELS-RISER

